

PREU  
10  
SÉNTIMS



PREU  
10  
SÉNTIMS

SEMANARI FESTIU — SE PUBLICA TOTS ELS DISAPTES

Chalero machor: SERAFIN SEBOLLINO CHORRISPLES  
Redacció, administració i tallers: Dr. Moliner, 3 - Tel. 1315

Valencia 24 de Chuliol de 1926  
Añ I : : : Núm. 15

Suscripció en Valencia, no s' en admitix  
Fora: 2 pesetes, trimestre; 3, semestre; 6 añ

## Dietari de LA CHALA

**Disapte.**—Mos aseguren que Paquito Catalá té ganes de tornar a señir el faixí.—El periodista del clavel, Enriquito Muñoz, li pareix València chicoteta.

**Dumenche.**—El empresari Tonico Díaz, sent horror per la festa taurina.—Ramonet Ortís Bau, pensa comprar un solar pera instal·lar el harém.

**Dilluns.**—En el Grau sorprenem a certes parelles que olen a ferro i a coleta.—El tremendo Pepe Cantó fa gárgares pera chillar fort en estes corregudes de fira.

**Dimats.**—Els partidaris de Marsialín Malanda, ploren llágrimes de cocodrilo porque no ve el idolo.

**Dimecres.**—Martíncho se oferix pera matar els sis mures. Millor que Malandal!

**Dichós.**—El sélebre Mineta resibix el homenache de les femelles del carrer, per el felís arribo del raid a l'Albufera.—La Nasia te vapor, llato y torves de esquena.

**Divendres.**—El inquiet Teodorito Clavo, pensa atropellar a totes les agüeles que li ixquen al pas, en el auto que ha atquirí.—El representant del Bambú, don Manuel Soriano, cuant te calor s' en va a Sueca porque allí tropesa en frescos.

\*\*\*\*\*

## CUENTOS VELL



### La extraña de Quelo

La filla machor del so Pascualo, llau-raor riquíssim de l'horta d'Alboraya, es va casar, enamorá, en Quelo, un pobre braser del camp.

El so Pascualo, enfurit, despachá a la filla de sa casa y no volgué saber res més de ells.

Pero, un día, Quelo l' aná a buscar pera parlarli de un asunt, y el sogre l' enviá al botavant.

Y Quelo, no avenintse a d' alló, día en l' estanc:

—Que mon sogre no vullga parlar en sa filla porque ha fet un mal casament, pase; pero que no vullga parlar en mí, que m' he casat en la filla de un ricacho, ¡no ho antenc!

### ¡Imposible!

Rafelo fon acusat d' haber mort de mala manera (com si haguera una bona manera de matar!) a Rita la Segallosa.

Oixcam l' interrogatori del chuche y declaració del acusat.

—El acusat, se confesa autor del asesinato de Rita, coneguda per la Segallosa?

—¡Clar, que me confese!

—¿De manera, que vosté la feu en quinze trosos?

—Si señor.

—Y que fon lo que l' induí a cometre tan horrendo delit?

—El carácter d' ella, señor chuche; era despótica, orgullosa, insufrible, y a cada moment s' estabem barallant.

—Be; pero l' acusat podía contar en el divors antes de arribar a tal extrem.

—¿El divors? ¡Imposible!

—¿Per qué?

—¡Perque no erem casats!

### La consulta

Prosedint a l' examen d' una bona dóna, el meche notá serts señaals demostraíus de que había segut mare.

—Vosté ha tengut fills, ¿he?

—No señor.

El meche quedá veent visións.

—No pot ser. ¡Vosté m' engañal!

—Vorá: yo li diré. N' he tengut, ¿es sert; pero s' han portat tan malament, que per mí es com si no hageren existit.

### Les dónes desents

En una de les sales de l' Audiencia, de París, s' está efectuant la vista d' una causa per adulteri; com entre les declaración dels testimonis n' había alguna masa escabrosa, el president suspén momentáneament la proba y diu:

—Yo suplique a les señores desents que hían en la tribuna pública, que fassen el favor d' eixirsen, pera evitarse d' escoltar serts coses...

Pero ninguna se mou del puesto, a ex-

cepsió de tres agüeles que s' en van mar-molant,

Pero l' asunt anaba complicantse, y cuant ya había arribat al punt máxim, el president torná a suspender la causa y di-qué a un vjier:

—Ya que les dónes desents s' en han íxit, ara estes que s' han quedat tirales al carrer.

\*\*\*\*\*

### CRONIQUE PINTORESQUES

#### La falda curta

Estos versets, a la Nasia, vol dedicarli un chaler; que si ve no tenen gracia servixen pera... un femer.

La falda curta es un encant. Hermosa es la dóna en la mollet al aire, que li dona elegancia, chíc donaire, y servix de motiu pera ser donosa.

El faixeur qu' inventá la modinela deu de ser premiat en arrumaches, y acusat, pera que els nous traches, tinguen curt el vuelo, y menos tela.

Guerra a mort a la falda hasta les garres, que mos posen a les dónes tan tapaes, que pareixen madames disfraes, com les bruixes cuant van als aquellarres.

Y al fi y al cap, qui la vullga tapaeta, o vestida hasta el ras de les sabates, allá ell, allá ell,

mosatros la volém... cuant més llauchereta (de roba, millor.

EL CABALLERO DEL CINE

Cullera 19-6-926.

\*\*\*\*\*

#### Olivetes del cuquillo

—M' han fet pagar 25'50 pesetes de multa per haber pegat a la dóna en el carrer.

—¿Y per qué els 50 séntims?

—No sé... Deurá ser l' impost sobre els espectáculs públics.

—¿Déset añs té la chica? ¡La edad de la inosensia y de les ilusións!... ¿Y qué fa?

—Estudia pa comare.

Reflexió de ú que té l' alcoba plena de chinches:

—¡Y pensar que soc de la Protectora de animals!

—El meu marit! ¡Tirat per el balcó!

—Pero, Chica, ¡que es un quint pis!

—¡En el rato que ho estás pensant, ya podrías estar baix!



—¿Qué mona es vosté, María!

—Pues mire, es una cosa que me fastidia. Hui mateix he eixit de casa y al tornar portaba raere una cola de homens.

—No li extrañe. Aixó de la cola raere els pasa a totes les mones.





El señor (que coneix a les dones).—Estaba sitat en ella a les cinc; son les set, de forma que no deu tardar.



—¡Trrrrín, trrrrín!  
—¿Qué hay, ilustre Coyote?  
—¿Com Coyote?  
—O Goriet, es igual.  
—Ah, vamos, tú me quieres a nomenar mi nombre de guerra.  
—Cabal.  
—Pos yo t'anomenaré a tú por lo que eres, y tuit contenti.  
—Por mí no hay inconveniente, asina es que dende agora tú serás Coyote.  
—Y tú el dimonio.  
—Clavao.  
—Pues aseptaos.  
—Ascomensemos, poes. ¿Qué hay, ilustre Coyote?  
—Tú dirás, gran dimonio.  
—Pocas cosas puedo disir.  
—Pos estamos en pata.  
—Entonses contenuemos nuestra conferencia pasada.  
—¿En qué quedamos?  
—En que las chavalas son las que tienen que piropear dende agora a los del sexo feyo.  
—¡Justo!  
—Por sierto, qu' estoy que corto clavos contra el cajista de LA CHALA.  
—¿Por qué?  
—Porque puso en mi boca esto:  
«que los piropos mos los digan...»  
y eso yo no lo digí; y si lo digí, no lo quier digir asina...  
—Che, Coyote, no t' enfades.  
—Es qu' eso no es verso ni na; yo lo que diguí era:  
«qu' els piropos mos los digan...»  
y asina es un ochosibalo justo.  
—Cabal.  
—Eso, justo y cabal.  
—Bueno pos ara ya está; déjalo correr y vayamos a lo nuestro.  
—Vayamos.  
—Será bonito ver a una chavala d' esas de andar de pardalito y cogote afatiao, desirle a un mardanote d' esos que llaman chulos peras: «¡Ay, chavall! Vente enemigo a ca la Marselina que vas a saber lo que son buenas cióquinas!»  
—¿La Marselina quién es?  
—¡No lo sabes! L' ama d' un merendero de la playa que prepara las cióquinas como naide.  
—¡Ah, yal! Ahora caigo en que he sentido parlar algo d' eso.  
—Pos mira quin piropo m' arrearon a mí.  
—¿A tí?



—Si no te tires al foc per una dóna, ¿de qué eres entonses capás?  
—De tirarla a ella.



—¡Vergoña debía de donarte de abusar aixina de una débil dóna!



—L' encontre pichor. Que no prenga les pildores que li ordení.  
—Pero si no n' ha prés ninguna.  
—¡Pues que les prenga!



—No, marqués, yo no envellix. El meu cor sempre está chove,  
—Sí; pero com aixó no se veu...



—Hui ha tornat vosté a netejar les sabates del señoret y no les meues, com li diguí.  
—Perdone la señora; es que no acabe de distinguir les seues sabates en les del señor.



La dóna.—Si saberes lo aburrit que 's pasarse así sentá tota la nit!  
—Ya ho sé, ya. Per aixó procure anarmen al carrer apenas acabe de sopar.

## POYETAS ESPAÑOLES

### Noches de feria

Colorines y horchata de chufas; orquestinas y bandas formales; rigodones, mazurcas, timbales, buñolitos, servesa, melóns. Aguardiente, mistela, bresquillas; damiselas; mamás vigilantes; estampidos de tracas radiantes; y refrescos, vermuts y torróns.

¡Es la feria cosa seria, sin miseria ni altivés, como canto d' Esperanto que 's l' encanto de Petrés!

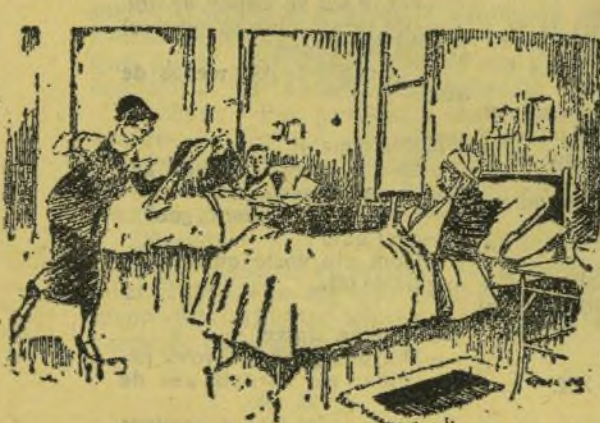
¡Oh, noches perfumadas y rientes, cómo fas que s' allarguen nuestros dientes!

Serafin Sebollino Chorrissiples

\*\*\*\*\*



—¡Vosté sab nadar?  
—Pues ho senc per vosté, porque la barca fa molta agua y va a tindre que tornar a nado.



La dóna (al seu marit que ha ingresat en el Hospital, víctima de un accident).—¡Luis! ¡Luis meu! ¡Quina sort! ¡El periódico publica el teu retrato!

## Noticias locales

—Los marqueses del Espigol, que todos los años veranayaban en San Sebastián (calle de Cuarte, extramuros) lo harán este año en Catarroja en donde han alquilao un paller con todos los adelantos y confort modernos.

Lis deseyamos felisidades y una hora ben curtiá, si acaso hase botifarras la marquesa.

—Después de guardar cama a consecuencia d' una maimonada que li arreó su cariñoso esposo, salió ayer de paseo a la escultural moniatera Sirila Capollet.

Felisidades.  
—En el mixto d' Albuixec, con dirección al Palmar, salió ayer en viaje de recreo el conosido juaor de truc Nelo Caporreta. Buen viaje.

—S' ha ponido a la venta el número 2 de la secular revista vegetariana «El Moniato».

Este número ha segút revisat per la previa : censura gubernativa :



Sabut de tots es que Turquia s' está europeisant a la carrera: s' ha donat llibertat a les dones; s' ha abolit la poligamia; s' ha prohibit el barret turc... etc., etc.

Pues be, la última noticia que mos ve de aquell país, no pot ser més europea, y millor qu' europea diríem mundial: ¡les dones se tallen el moño a la garsón!

Seguint, com seguíen en tot als europeos, pronte s' estiliran per allá el timo amorós, la infidelitat del amic y el divors conyugal.

Coses que allá no existíen segons mos diuen formals, pero que así les teníem per cosas molt naturals.

Una editorial americana está replegant tots els datos neseraris pera publicar una Historia Universal, en la que constarán els principals diales que han tengut els reis de tots els paísos y de totes les épocas.

Els diales, y tot quant parlaren els reis y el seus consellers, valguis y privats, de les distintes cortis, segons el editor d' esta utilísima Historia, están impresos en les ones hetzianes, y no hiá més que inventar un aparato capás de replegarlos y reproducirlos per mig de fonógrafos a aparells de telefonía sinse fils.

Com se comprendrá per lo dit, asó va a causar una gran revolusió, pues ara si que vindrém en coneiximent de la veritat histórica, veritat que hui per hui, apareix tan velá, que obliga dir al ilustre poeta, que no creia en la historia pasá al vore com s' escribía la present.

Pero lo maravillós d' asó es que podrém oír les propies veus dels que foren... y alguna desespió es fácil que s' endugam, pues mentres tots creem que el rey don Chaume el Conquistador, per exemple, tindría una veu imperativa y semechant al tró, es fácil que una veu pastora y acarisiadora com so-

## Ensalá de totes herbes

En la farmasia.  
—¿Te pastilles d' aspirina?  
—¿Cuántes ne vols?  
—No, si no en vull; no més es per dirli que se les guardé pa quant tinga dolor de cap, que son molt bones.

Entre chiquets.  
—A mi em portá mon pare de París. ¿Y a tú?  
—A mi em portá ma mare de lu vora de la Inglaterra.

El colmo d' un músic: tocar un clar-y-net brut.  
Juan Moragues (Alchemesi)

—Tonica, estic molt content d' haberme casat en tú; no et pugues pensar l' alegría que tinc de vore que tots té tenen enveja. La proba la tens en ette señoret que está mirante... mira quins ulls ha obert.

—No ho cregues, Pepico—contestá ella—. Antes de mirarme ya 'ls tenía aixina.

—¿En qué li sembla la Banda cómica d' Alchemesi a una bronca en la plaza de bouis?  
—En que no més sents que pitos.

—¿Y Zamora a una conferencia telefónica?  
—En que pa parlar en la u, nesesites cridarlo per la inter, y a Zamora per inter-nacional.  
J. Martinez (Alchemesi)

—Dels tres valensians que fan a peu la volta a España, ¿per quin se interesa més el públic?  
—Per Lora, porque tots els dies hán molts, principalment els que no duen rellonche, que pregunten per l' hora.

—¿El colmo d' un regaor?  
—Que 's fasa una pará d' agua per dins de la seua pancha.

—En qué li sembla una chica a lo que servix pa ferse el moño?  
—En que 's pinta.

—¿Qué es lo que fa falta en un equipo?  
—Añadirli a la línea micha tres michos més, porque en sis michos se fan els tres chuaors complets.

—¿El colmo de un obrer?  
—No obrer sino lo que Deu mane.

—¿El de un carreter?  
—Que fasa la faena en un carreter... de fil.

—¿Quin es el olisi que deu ser més trist?  
—El de pesaor, porque casi siempre trabaja en pesar.

—¿Qué te pareix este retrato fet un gran orar.  
—¡Pchs! Digué algunas frases faltes de pes, com les patas del puchero la malgastes en pintat en déu años menos dels que té.

—¿Qué te pareix este retrato fet un gran orar.  
—Rematadament mal. L' han llavarte els peus?

La dóna de sa casa.—¿So guarrol? ¿Te pareix bonico que la de nostra amiga?

—¿Qué te pareix este retrato fet un gran orar.  
—Rematadament mal. L' han llavarte els peus?

—¿Qué te pareix este retrato fet un gran orar.  
—Rematadament mal. L' han llavarte els peus?

—¿Qué te pareix este retrato fet un gran orar.  
—Rematadament mal. L' han llavarte els peus?

—¿Qué te pareix este retrato fet un gran orar.  
—Rematadament mal. L' han llavarte els peus?



Llechim qu' el doctor Butler, president de la Universitat de Columbia, ven vindre el final del réchimen sec en els Estats Units, y qu' en les próximas eleccions van a triunfar de partidaris de la lley húmeda.

Vol dir tot asó, com vostés ya masa ho haurán comprés, que en els Estats Units va a imperar dins de poc la servesa, el alcohol y el vi, tot lo cual, diguen lo que vullguen els abstenis, es l' alegría del vivir.

¡Sinse un día de bufa, la vida se faría insoportable!

Mosatros, al manco, tenim eixe pensar.

Y preferim el perol arremullat en bon suc, que no a la calor del sol que te deixa sec y eixut.

El alemán (estos alemanes son el dimonio) han inventat un aparato pera coneixer els billets falsos.

Segons nostros noticies, l' aparato ve a valdre sobre unes dos mil pesetes.

—Escolta: ¿qué es aixó del chiro telegráfico?

—Pues que s'envien dinés per eixos fils.

—¿Y tú cuánt te cases?

—¿Qué día vosté? ¿Casarme yo? ¿Ignota que en España no existix el divors?

## ENSALA DE TOTES HERBES

En un tribunal.  
—Señora, ¿conexi vosté al demandat?  
—No, señor.  
—¿Com que no? ¿No es vostótel?  
—Per que Abd-el-Krim volyo te replegar; pero si te replemés als francesos que als espague, seré yo qui caiga... ¡y com tu no podrás alsarme...!

—Per que mosatros el posarem en mans d' una persona afisioná, podrá no tindre llibertat, pero está tratat a cuerpo de rey. En cambi eixos desgrasiats que no se sab per quin misteri de la naturaleza no creixen lo normal, son venuts com a esclaus, ya que qui els compra pot educarlos en el acrobatisme o convertirlos en ballarins, equilibristes, etc., sinse més mires que les d' explotarlos, ya que la seua adquisició els ha costat 5 o 8.000 francs.

Un articuliste que trata d' este asunt, diu al final del seu escrit: «No hay una Sociedad de Naciones que se ocupe de esos asuntos?»

No demanem mosatros tant. ¡Ya se conformariem en una Societat particular! Pero...

Son més espirituals sin duda, en estas edades, el fundar las sociedades protectores d' animals.

—¿Quin es el amor més senti-fa el favor de deixarme un rellonche?  
—L' amor-tall.  
—Y el més adomable?  
—L' amor-daza.

—¿Quin es el amor més senti-fa el favor de deixarme un rellonche?  
—L' amor-tall.  
—Y el més adomable?  
—L' amor-daza.

— El preferido por todos los fumadores —



## ¡EH, A LA PLACHA!

En quant aplega l' estiu y mos augefa la basca y en Valencia es derritim, tot lo món se 'n va a la placha a gochar de aquella brisa que nos da la mar salada, y admirar al mateix temps el olimpic panorama de les femelles que naden a la voreta del agua.

Nostres sentis se recreen al vore tanta chavala luchant en les braves oles que 's acarria en la espala, y hasta vulguerem ser peixos pera colarse per baix l' agua y estar ent en su casa.

Els ambulants venedors en sons pregons plens de gracia, y amimen y donen vida a la levantina placha.

—¡El burro del olivero! ¡Sevillanas, sevillanas! ¡Aqua que no has de beber! ¡Papero, quién quiere papas! ¡Con mi locuente paraula, ¡Barquillitos, barquillitos!

—¡Llevo almendritas tostadas! ¡La Humanidad del mundo y mos augefa la basca y en Valencia es derritim, tot lo món se 'n va a la placha a gochar de aquella brisa que nos da la mar salada, y admirar al mateix temps el olimpic panorama de les femelles que naden a la voreta del agua.

Nostres sentis se recreen al vore tanta chavala luchant en les braves oles que 's acarria en la espala, y hasta vulguerem ser peixos pera colarse per baix l' agua y estar ent en su casa.

Els ambulants venedors en sons pregons plens de gracia, y amimen y donen vida a la levantina placha.

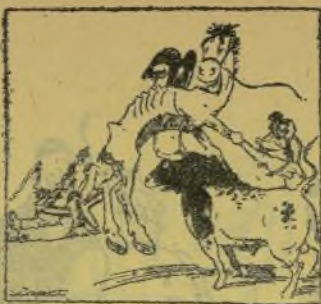




—La meua situació no pot ser més desespera. ¡Me vaig a suïdar!  
—Pues si estás desdichado no ho deixes pera demà, perquè al pas que anem no trobaràs abre ahon penchar-te.



El telegrafista.—¿Nada menos que set orelles y quatre rabos? ¿No els pareix a vostés que asó aniria millor per tren y en paquet postal?



El famélic cabañ.—¡Amiguito, así has donat en hos!



—Al guapo que me toque una glándula li pegue un mós.



—¿Qué has fet del gos?  
—L'he enviat a la exposició canina a vore si m'enduc el prèmit de la Sabiduría.  
—¡Gachó! ¡No sabs tu res! ¡Més que el gos de un sego!



L'aca.—¡So penco! No menches perquè tens por a que te m'ete el bou.  
El caball.—Lo que tinc es vergonya y no vullc presentar el meu pobre interior a la vista del «respectable» públic.

## Por el tele y por la radio

(Servicio especial y antiespasmódico de LA CHALA)

### HORRIBLE SITUACION RESUELTA

El pobre Rosquilla, natural de Benimixama, no s'había ponido nunca corbata. L'otro día se la puso, y como aloego no se la sabía quitar, agarró la corvella de segar herba y ¡trís-tras! cortó la corbata por el nugo.

¡Y aquí empieza l'horrible de la situació!

¿Cómo arreglárselas pa que su pare no s'antere del desaguisao?

Pa eso tiene Rosquilla el talento que tiene; y agarrando los trosos de la corbata, los apégó con cola y guix d'ese que se gasta pa enguixcar los pardalitos y la deixó como noeva.

Había resuelto una horrible situació.

Kakau.

### UN SUSESO

Un señor denunció al sereno del barrio que un individuo estaba furgando el paño d'una poerta.

El sereno estuvo oservando un rato al sojeto en coestión, y aloego soltó una rialla.

—¿De qué se ríe?  
—De la plancha.  
—¿Quina plancha?  
—La que s'ha tirao osté.  
—¿Yo?  
—Sí, hombre. ¿No conose osté al hombre ese?  
—No.  
—Pues es el marido de Urganda la Desconocida.  
—¡...!

—Sí, hombre. ¿No lo ve usté hurgando lo desconocido?

Al pobre señor aquel se lo tuvieron que andar en una camilla al depilatorio del doctor Recaséns.

¡Pa que denguna más li poeda tomar el pelo!

Kakau.

### PARA HASERSE CON PERRAS

Como ostedes son unos perros que no asueltan una perra de las muchas que me deben, he resuelto mi situació, despoés de cavilar mucho, y me parese que me voy a haser millonario en un desir Jesús.

Verán cómo.

Publicaré en los preyólicos un anunsio, a cargo d'ustedes, que diga sobre poco más u menos:

### ¡ATENCIÓN!

He descubierto la manera d'haserse rico con poco dinero y casi dengún trabajo. Escribitme a lista de Correos, sédula personal del año 1791, incluyendo una peseta en sellos.

Coando haiga explotao la mina en España, m' en aniré a otro país a haser lo mismo, y asina, en poco tiempo, m' hago millonario y m' ilustro recorriendo mundo.

Kakau.

### YATE INGLES

Napicol ya te inglés, u séyase un acreedor que li amargue la existensia.  
¡Tanto pote que se donaba Napicol con sus millones!  
Que se fastidie.

Kakau.

## EMINENTE CREACION CIENTIFICA ENFERMOS ¡OJOS! DE LOS OJOS PRODIGALUZ GALUZ

Especialidad registrada en la Dirección General de Sanidad con el número 6265

## PARPADOS

MARCA REGISTRADA SEGUN LAS LEYES

PREPARADO POR EL DR. J. MARTINEZ MENENDEZ, Condecorado con la Cruz de Mérito Militar por méritos Profesionales

Específico único en el mundo, que cura radicalmente las enfermedades de los ojos por graves y crónicas que sean con rapidez asombrosa evitando operaciones quirúrgicas que con tanto fundamento atemorizan a los enfermos. Desaparición de los dolores y molestias a su primera aplicación. Eminentemente eficaz en las oftalmías graves y por excelencia en las granulosas (granulaciones purulentas y blenorragia, queratitis, ulceraciones de la córnea, etc.) Las oftalmías originarias de enfermedades venéreas, cúlalas en breve tiempo. Maravilloso en las infecciones postoperatorias. Hace desaparecer las cataratas en período de formación. Destruye microbios, cicatriza, desinfecta y cura para siempre. No más remedios arsenicales, mercuriales, nitrato de plata, azul metileno y otros tan temibles usados en las clínicas. Las vistas débiles y cansadas adquieren prodigiosa potencia visual. ¡No más neblina! ¡Siempre vista muy clara! ¡Jamás fracasa! El 98 por 100 de los en-

fermos de los ojos, cúlense antes de concluir el primer frasquito del específico.

Prodigaluz, evita usar lentes.

Prodigaluz, eclipsa para siempre el tratamiento por los colirios conocidos hasta hoy en todos los gabinetes oculísticos, colirios que en la mayor parte de los casos no hacen mas que empeorar el mal, irritando órgano tan importante como la mucosa conjuntiva. El nitrato de plata, causa el verdadero terror de los enfermos y de muchas cegueras, lo hace desaparecer.

Prodigaluz, cura el glaucoma.

Prodigaluz, es completamente inofensivo, y produce sus estupendos resultados sin causar la menor molestia a los enfermos. Detiene la miopía progresiva. ¡Enfermos de los ojos! Estad seguros que curaréis en brevísimo tiempo, usando el portentoso específico Prodigaluz. (Exigid la firma y marca en el precinto de la cubierta).—Precio del frasquito en Madrid.

CUARENTA PESETAS (40 ptas.) por Giro Postal la Dirección General:  
E. CUADRADO P.-Calle de Santa Engracia, núm. 64, 3.º, dirch.-MADRID-(España)  
ENVÍAS A TODAS PARTES.—CORRESPONDENCIA POR POSTAL.—PAGOS POR GIROS POSTAL O LETRA.—Testimonio de Jueces, Fiscales, Jefes Ejércitos, Ingenieros, Comerciantes, obreros, etc., etc.

## Trenca tólines

La solusió del número pasat es aixina:

A  
S  
R  
O

que seguit el orde que se indicá, donen els noms sigüents:

AROS, (nom, plural, d' un choc).

ROSA, (nom de dona).

OSAR, (nom de verbo).

Varen asertar varios señors, cuals noms no estém autorisats pera publicarlos, pero que, desde luego, conforme a lo oferit, poden anar a peixcar al riu quant vulguen.

Aném a vore qui es el mortal que aserta asó qué es:

A qui ho aserte el convidém als caballets de la fira de Nadal.

EL SABIO CARABASA

## Correu

Se publicará algo de lo que envíen els señors sigüents:

L. T.—Pamplinas.—M. R.—S. A.—J. M.—B. L.

R. S. T.—Aixó té el nom d' un' au molt coneguda. Este: gallina.

V. R. S.—Mire vosté, señoreta: La Nasia es molt selosa; pero com ara está de viache, en eixe raid a traves de l'Albufera, no hiá ningún inconvenient en que vosté vinga al porche quant vulga. ¡La tratarem bel!

V. V. V.—¿A que no?

\* \* \* \* \*

## Conosimientos inútiles

### PARA NETEYAR LA ROBA

Para neteyar la roba, seya de la clase que seya, y aforrarse los candongos que se dan al limpia, se hace asina:

- 1 mesura de polvos de rajola.
- 2 lliuras de polvillo de tabaco.
- 3 metros de farina de llinós.
- 4 id. de canella.

Se mescla todo y se fica en un pual lle- no de sulfumant y vitriolo, por mitat; se remeneya con un rabo de granera y se lava la roba con este angrediente. con la seguri- dat de que desaparezen las manchas.  
¡Y la roba!

## Ensalá de totes herbes

—¡Huit dies sondantme la fe- rida! ¡No sab veste, doctor, lo que me fa sufrir!

—Es necesari vore si trobém la bala.

—¡Home!— diu el pasient —¿Per qué no me ho digué el primer dia? La bala la tinc yo en la bolchaca.

—Está vosté condenat a mort. ¿Quina es la seua última volun- tat?

—¿Que se muiga el bochi de repent!

—Taberner, este vi está molt clar.

—A vosté no hiá ningu qu' el entenga. ¿No se queixaba air perqu' estaba molt brut?

José Benito

En el camp del honor.  
El padrí.—¡A la una!... ¡A les dos!...

U dels combatents.—¿Les dos ya? Vostés perdonen, però a eixa hora estie sitat en una ami- gueta...

—¿En qué li sembla un abese- dari a un guardia?

—En qu' el abesedari té D, y el guardia de-té.

—Si están reunits un coronel, un comandant y dos capitans y tots guarden silenci, ¿qui es el que mana?

—Pues el silenci, perqu' es cheneral.

El colmo d' una modista: Co- sir la falda d' un monte en el fil de la existensia.

Examen molt sigle XX.

U del tribunal:  
Digam Vosté, ¿cuants pels té vosté en el cap?

—979.672.467.836.124.

—¿Cóm sab vosté el número exacte?

—Contémelos vosté y vorá com no m' he equivocat ni de fi.

Entre novios.

—Per tú soc yo capás de tot.

—¿De veres? ¡Que bo qu' eres!

—¿Cuánt mos casem?

—Soc capás de tot, menos de aixó.

Meche y malalt.

—Lo que té vosté es una an- gina de pit. Poses a llet.

—La pendré en biberó, ¿no?

—¿Per qué?

—Com diu vosté qu' es una angina de pit...

Un meche sinser.

—Doctor, ¿qué ha fet vosté pe- ra arribar als noranta anys de edat?

—Viure de les meues reseptes y no pèndren ninguna.

Un chalero divertit



## Vías urinarias -- Impurezas de la sangre Debilidad nerviosa

Basta de sufrir inútilmente de dichas enfermedades, gracias al maravilloso descubrimiento de los

## MEDICAMENTOS DEL DOCTOR SOIVRE

**Vías urinarias:** Blenorragia (purgaciones) en todas sus manifestaciones, uretritis, prostatitis, orquitis, cistitis, gonorrea, etc., del hombre, y vulvitis, vaginitis, metritis, uretritis, cistitis, anexitis, flujo, etc., de la mujer, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con los Cachets del Doctor Soivre. Los enfermos se curan por sí solos, sin inyecciones, lavados y aplicación de sondas y bujías, etc., tan peligroso siempre y que necesitan la presencia del médico, y nadie se entera de su enfermedad. Venta, 5 pesetas caja.

**Impurezas de la sangre:** Sífilis (avarosias), eczemas, herpes, úlceras varicosas (llagas de las pier- das que tienen por causa humores, vicios e infecciones de la sangre, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Píldoras depurativas del Doctor Soivre, que son la medicación depurativa ideal y perfecta porque actúan regenerando la sangre, la renuevan, aumentan todas las energías del organismo y fomentan la salud, resolviendo en breve tiempo todas las úlceras, llagas, granos, forúnculos, supuración de las mucosas, caída del cabe- llo, inflamaciones en general, etc., quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no dejando en el organismo huellas del pasado. Venta, 5 pesetas frasco.

**Debilidad nerviosa:** Impotencia (falta de vigor sexual), poluciones nocturnas, espermatorrea (pérdi- das seminales), cansancio mental, pérdida de memoria, dolor de cabeza, vértigos, debilidad muscular, fatiga corporal, temblores, palpitaciones, trastornos nerviosos de la mujer y todas las manifes- taciones de la Neurastenia o agotamiento nervioso, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Gárgaras potenciales del Doctor Soivre.—Más que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, médula y todo el sistema nervioso. Indicadas especialmente a los agotados en la juventud por toda clase de excesos (vicios sin años), para recuperar íntegramente todas sus funciones y conservar hasta la extrema vejez, sin violentar el organismo, el vigor sexual propio de la edad. Venta, 5 pesetas frasco.

**Depósitos:** DOCTOR ANDREU, Rambla de Cataluña, 66, BARCELONA.—Venta en Valencia Farmacia GAMIR, San Fernando, 34; Droguería SAN ANTONIO, de Blas Cuesta, Mercado, 71 y princi- pales farmacias de España, Portugal y América.